

# 中藥大黃的綜合研究

## III. 葷醜衍生物在体液及組織中含量的測定法

陈琼华 于文学\* 賴渭声

(天津医学院生物化学教研組)

**摘要** 本文初步报导了体液和組織中大黃蔥醜衍生物的簡便測定法。一般平均回收率为98—101%，唯糞中回收率稍低，为95—98%，检出限量为5微克。實驗也證明了蔥醜衍生物在血漿和血球中的分布相等。

中藥大黃蔥醜衍生物具有強大抗菌作用和廣泛抗菌譜<sup>[1]</sup>。關於藥物中蔥醜衍生物含量的測定法文獻已有報告<sup>[2-5]</sup>，但其在体液及組織中含量的測定法則尚未見有報告，而這一問題在研究大黃在體內的代謝是首先必須解決的，本實驗初步提供一種簡便的測定法。

### 实 驗 方 法

#### (一) 蒼醜衍生物在血中含量的測定法与回收試驗

**蔥醜衍生物总量的測定：**取醇醚混合液(3:1)約5毫升置于離心管中，加入含有定量蔥醜衍生物的全血或血漿0.5毫升，混勻後靜置15分鐘。過濾或離心，沉淀再以醇醚混合液重複提取2—3次，直至提取液無色為止。合併上清液或濾液於小錐瓶中，在水浴上蒸干。加入20%硫酸10毫升，在水浴回流45分鐘。然後加入氯仿10—20毫升，再回流15分鐘。將混合液移入分液漏斗，分出氯仿層。以氯仿洗淨錐瓶，洗液一并倒入分液漏斗中，充分振蕩，分出氯仿。以少量氯仿重複提取數次，直至提取液無色為止(合併氯仿液在水浴上濃縮，以少量5%氫氧化鈉提取數次，直至提取液無色為止。合併碱液，以鹽酸酸化，再以氯仿提取數次)。合併氯仿液，必要時過濾，濾液在水浴上蒸干。加入甲醇2毫升以溶解殘渣，再加入0.5%乙酸鎂甲醇溶液2毫升以顯色<sup>[4]</sup>，混勻，必要時過濾或離心，用分光光度計比色。比色時所用波長為：大黃酸467毫微米、芦薈大黃素468毫微米、大黃素367毫微米、大黃酚470毫微米<sup>[4]</sup>。混合蔥醜衍生物以大黃酚為標準物<sup>[2,6]</sup>。由樣品讀數及標準液讀數(或用標準曲線)即可計算樣品中蔥醜衍生物的含量。

**游离蔥醜衍生物的測定：**取含有定量蔥醜衍生物的全血或血漿0.5毫升滴在濾紙上成若干點。干後將各點剪下，置於微量 Soxhlet 回流提取器，以氯仿連續提取2小時。氯仿液按上述總量測定法相應步驟進行測定。

**結合蔥醜衍生物的測定：**以蔥醜衍生物總量減去游離者即得。

**蔥醜衍生物在全血中的分布：**取全血，加入一定量蔥醜衍生物，在室溫放置半小時後

本文1962年9月20日收到。

\*河北省医学科学院进修生。

离心。以上述方法分別测定全血、血浆和血球中蔥醣衍生物的含量。

## (二) 蔥醣衍生物在尿中含量的測定法和回收試驗

**蔥醣衍生物总量的測定：**取含有定量蔥醣衍生物的尿液 0.5—1.0 毫升，置于小錐瓶中，加入 20% 硫酸 10 毫升，然后按上述血中測定法进行測定，但可免去以碱反复提取等步驟。

**游离蔥醣衍生物的測定：**取含有定量蔥醣衍生物的尿液 0.5—1.0 毫升，置于分液漏斗中，加入稀酸至呈明显酸性，以氯仿反复提取数次，直至提取液无色为止。合并氯仿液，然后按上述測定法进行測定。

## (三) 蔥醣衍生物在糞中含量的測定法与回收試驗

**蔥醣衍生物总量的測定：**取含有定量蔥醣衍生物的糞便 0.5 克，以醇醚混合液提取，然后按血中測定法进行測定。

### 游离蔥醣衍生物的測定：

(1) 湿法：取含有定量蔥醣衍生物的糞便 0.5 克，置于分液漏斗中，加入酸性水 5 毫升，以氯仿提取数次，直至提取液无色为止，然后按上述方法进行測定。

(2) 干法：取含有定量蔥醣衍生物的已烘干糞便 0.2 克，在 Soxhlet 提取器中以氯仿連續提取数小时，直至提取液无色为止，再如上述方法进行測定。

## (四) 蔥醣衍生物在組織中含量的測定法与回收試驗

将禁食 24 小时的小白鼠杀死，立即解剖，分別摘取心、肝、脾、肺、腎和胃腸等脏器，用剪刀剖开心脏放血。各脏器以生理盐水洗淨血液，用滤紙条吸干。称取 0.5 克置于小乳鉢中，加入定量蔥醣衍生物及处理过的淨砂或玻璃粉，研成糜状（必要时可加少量蒸餾水）。将組織糜移置离心管中，以醇醚混合液洗涤乳鉢，洗液一并倒入管中，重复数次。混匀后靜置 15 分鐘，过滤或离心。再用醇醚混合液重复提取数次，直至提取液无色为止。合并上清液或滤液，然后按血中測定法进行測定。至于胃腸及其內容物則以生理盐水洗涤，以滤紙吸干后剪成小段，加入定量蔥醣衍生物，在小型电打碎机絞成糜状，称取 0.5 克，以醇醚混合液浸泡 15 分鐘，傾出上清液并过滤，反复提取数次，直至提取液无色为止。合并滤液，調整至一定体积（如 25 毫升），取一部分（如 1 毫升）按上述方法进行測定。

以上体液及組織中蔥醣衍生物的回收試驗，每种样品进行三种不同浓度的測定，每种浓度又进行三个以上測定。計算回收率，取平均值。如果需要測定蔥醣衍生物各成分，可以上述方法最后步驟所得甲醇溶液在未显色前浓缩至一定体积，然后取一定量进行紙上层析<sup>[3]</sup>。

## 結 果 及 討 論

蔥醣衍生物在組織和体液中含量的測定及回收試驗，結果見下列表 1—3。

从測定結果，血、尿和組織中蔥醣衍生物的回收率在 98—101%，而糞便略低，为 95—98%，表明上述測定法基本上是适宜的。但是样品中，蔥醣衍生物浓度必須在 5 微克/毫升或克以上才能显色（紅色），而給出准确讀數，在此浓度下則不显色，有时呈現极浅黃色，虽也有极微讀數，应視為杂质干扰，必要时可以空白为对照。其次在測定糞便等样品时，由于杂质干扰較多，将使測定值大为偏高。所以在以氯仿提取后，需要再以碱液反复

表 1 葵醌衍生物在血、尿及粪中的回收

样 品	游 离			总 量		
	加入量(微克)	回收量(微克)	回收率(%)	加入量(微克)	回收量(微克)	回收率(%)
全 血	10.6	10.2	96	29.2	30.0	103
	10.6	10.4	98	29.2	30.1	103
	10.6	10.1	95	29.2	29.8	102
	21.2	20.8	98	58.4	59.0	101
	21.2	22.1	104	58.4	57.5	98
	21.2	21.6	102	58.4	60.0	103
	31.8	33.0	104	87.6	82.0	94
	31.8	30.8	97	87.6	85.0	97
	31.8	30.9	97	87.6	91.0	104
平 均		99( $\pm 3.2$ )				101( $\pm 3.3$ )
血 粪	10.6	10.8	101	29.2	29.4	101
	10.6	10.0	94	29.2	28.0	97
	10.6	10.8	101	29.2	28.0	97
	21.2	21.0	99	58.4	58.5	100
	21.2	20.4	96	58.4	60.0	103
	21.2	19.8	94	58.4	60.0	103
	31.8	32.4	102	87.6	89.8	103
	31.8	31.0	98	87.6	92.0	105
	31.8	31.5	99	87.6	90.8	104
平 均		99( $\pm 2.9$ )				101( $\pm 2.8$ )
尿	51.2	53.0	104	143.2	153.0	107
	51.2	56.0	109	143.2	142.0	99
	51.2	51.0	100	143.2	149.0	104
	102.4	99.4	97	286.4	284.0	99
	102.4	105.6	103	286.4	294.0	103
	102.4	103.4	101	286.4	271.0	94
	153.6	149.1	97	429.6	411.0	96
	153.6	150.9	98	429.6	420.0	98
	153.6	148.8	97	429.6	420.0	98
平 均		101( $\pm 3.9$ )				100( $\pm 3.9$ )
粪	20.5	19.2	96	52.0	51.2	98
	20.5	20.4	99	52.0	52.8	102
	30.8	32.0	104	78.0	74.0	95
	30.8	28.0	91	78.0	70.8	91
	30.8	30.8	100	78.0	70.0	90
平 均		98( $\pm 4.3$ )				95( $\pm 4.4$ )

[注] 括号内数字为标准差。以下各表均同。

提取;但步骤较多,并且有些葵醌衍生物在碱性溶液中较不稳定<sup>[7]</sup>,有时容易导致测定值稍为偏低。所以在测定干扰杂质较少的样品(如尿液等)时,最好免去以碱反复再提取等步骤。

表 2 葸醌衍生物在血浆和血球中的分布

游 离				总 量			
全 血 (微克/毫升)	血 浆 (微克/毫升)	血 球 (微克/毫升)	分配系数	全 血 (微克/毫升)	血 浆 (微克/毫升)	血 球 (微克/毫升)	分配系数
53.0	50.0	49.8	1.01	146.0	143.5	139.5	1.07
53.0	50.0	—	—	146.0	157.0	—	—
53.0	52.5	—	—	146.0	—	—	—
106.0	95.0	95.0	1.00	292.0	290.0	270.0	1.07
106.0	100.0	100.0	1.00	292.0	300.0	270.0	1.11
106.0	105.0	116.0	0.96	292.0	290.0	265.0	1.09
平 均				0.99(±0.02)			
				1.08(±0.02)			

表 3 葸醌衍生物总量在组织中的回收

加入量	回 收 量																	
	心		脾		肾		肺		肝		胃		肠		胃内容物		肠内容物	
微克	微克	%	微克	%	微克	%	微克	%	微克	%	微克	%	微克	%	微克	%	微克	%
52.0	52.0	100	48.8	94	55.0	106	50.0	96	53.2	102	53.0	101	48.8	94	53.0	102	50.8	98
52.0	52.0	100	54.8	105	48.8	94	50.0	96	52.4	101	54.0	103	53.2	102	52.0	100	51.2	99
52.0	50.0	96	54.8	105	54.5	104	51.2	98	54.4	104	51.2	98	51.6	99	52.8	102	52.0	100
78.0	81.2	104	80.4	103	80.2	103	78.8	101	74.0	95	74.8	96	76.8	98	72.8	93	76.8	98
78.0	81.2	104	81.2	104	80.4	103	76.0	97	78.8	101	72.0	92	77.8	100	76.5	98	76.0	97
78.0	77.6	99	72.4	93	76.0	97	76.8	98	76.4	98	76.8	98	76.8	98	76.0	97	80.0	103
平均		101		101		101		98		100		98		99		99		99
		(±2.9)		(±5.1)		(±4.2)		(±1.7)		(±2.9)		(±2.7)		(±2.5)		(±3.2)		(±1.9)

至于葸醌衍生物在血浆和血球中的分配系数为 0.99 (游离) 和 1.08 (总量), 表明葸醌衍生物几乎平均地分布于血浆和血球中, 因此以全血样品进行测定是方便的。

致谢 本教研组张桂芝和成沛田等同志曾参加本实验部分技术工作, 谨此致谢。

### 参 考 文 献

- [1] 陈琼华、郑武飞、苏学良、賴渭声: 中药大黄的綜合研究 I. 大黄中葸醌衍生物抗菌效价的研究, 药学学报, 1962, 9, 757.
- [2] Fairbairn, J. W. and Lou, T. C.: Vegetable Purgatives Containing Anthracene Derivatives. Part IV—The Active Principles of Rhubarb, *J. Pharm. Pharmacol.*, 1951, 3, 93.
- [3] 苏学良、陈琼华: 中药大黄的綜合研究 II. 大黄中葸醌衍生物的纸上层析, 尚未发表。
- [4] Shibata, S. and Takito, M.: Studies on the Evaluation of Crude Drug II. Paper Chromatography Studies of Rhubarb (1). *J. Pharm. Soc., Japan*, 1952, 72, 1311.
- [5] Tsukida, K., Suzuki, N. and Yokota, M.: Studies on the Constituents of Polygonaceous Plants I. Detection of Hydroxyanthraquinone and its Distribution in Plants. *J. Pharm. Soc., Japan*, 1954, 74, 224.
- [6] 陈琼华、高士美、杜学芳、于文学: 中药大黄的綜合研究 IV. 大黄葸醌衍生物在体内的吸收、排泄和分布, 药学学报, 待发表。
- [7] 陈琼华、刘明洲、苏学良、王嘉仪、李雷东: 中药大黄的綜合研究 V. 葸醌衍生物的稳定性, 抗菌性质和拮抗作用, 尚未发表。

## STUDIES ON CHINESE RHUBARB

### III. DETERMINATION OF ANTHRAQUINONE DERIVATIVES IN BODY FLUIDS AND TISSUES

CHEN CHIUNG-HUA, YU WEN-HSUEH AND LAI WEI-SHENG

(Department of Biochemistry, Tientsin Medical College, Tientsin)

#### ABSTRACT

A method is proposed for the determination of anthraquinone derivatives in whole blood, plasma, urine, faeces and various organs or tissues. The anthraquinone derivatives in the sample is first extracted with alcohol-ether mixture and hydrolysed with acid. The free anthraquinone derivatives are then extracted successively with chloroform and alkalie. The alkaline solution is acidified and again extracted with chloroform. Evaporate the chloroform to dryness. Dissolve the residue with methyl alcohol. Add Mg-acetate reagent to give a pink colour which is determined colorimetrically. The recovery of this method is practically complete.

The anthraquinone derivatives are equally distributed between the plasma and red cells.